

Der neue vollelektrische
TOYOTA C-HR+

ab **189 €** mtl.*

mit **0 %**
FINANZIEREN

Energieverbrauch Toyota C-HR+ mit 123 kW (167PS) kombiniert: 13,4 kWh/100 km. CO₂-Emissionen kombiniert: 0 g/km. CO₂-Klasse: A. Elektrische Reichweite (EAER): 607 km. Elektrische Reichweite innerorts (EAER City): 836 km.

*Ein **unverbindliches** Finanzierungs-Angebot der **Toyota Kreditbank GmbH, Toyota Allee 5, 50858 Köln**, mit 0,00 % eff. Jahreszins (0,00 % Sollzins), 36 Monaten Laufzeit und 10.000 km Laufleistung/Jahr auf Basis des nationalen Angebots der Toyota Deutschland GmbH, Toyota Allee 2, 50858 Köln, zzgl. **Überführungskosten** für den Toyota C-HR+ Active 57,7 kWh vollelektrisch, Fahrzeugpreis: 41.990,00 €, Aktions-Rabatt: 3.341,22 €, Anzahlung: 6.000,00 €, Nettodarlehensbetrag: 32.648,68 €, Gesamtbetrag: 32.648,68 €, 35 mtl. Raten à 189,00 €, einmalige Schlussrate: 26.033,68 €. Dieses Angebot gilt ausschließlich für Privatpersonen bei Anfrage und Genehmigung **bis zum 30.06.2026**. Das Finanzierungsangebot entspricht dem Beispiel nach § 17 Abs. 4 PAngV. Abb. zeigt Sonderausstattung.

Autohaus Erbach GmbH
Michelstadt
Stockheimer Hohl 16
64720 Michelstadt
Tel.: 06061 - 27 06

www.toyota-erbach.de

Ihr Maler- & Verputzerteam
VERST
Ihr VERSTehen
unser Handwerk

News

Einbrecher rauben Blumengeschäft aus

Erbach. Unbekannte sind in der Nacht zum Freitag, 24. Juli, in ein Blumengeschäft in der Illigstraße eingebrochen. Die Täter verschafften sich gewaltsam Zutritt zu dem Floristikbetrieb und entwendeten anschließend Bargeld aus einer Kasse. Mit ihrer Beute flüchteten die Einbrecher unerkannt. Zudem hinterließen sie einen Sachschaden von rund 1.000 Euro. Die Kriminalpolizei in Erbach (Kommisariat 20) bittet Zeugen, die verdächtige Beobachtungen gemacht haben, sich unter der 06062/953-0 zu melden **red**

Schwimmbad-Besucher müssen Umwege nehmen

Oberzent-Finkenbach. Wegen des Finkenbach-Festivals am Freitag und Samstag, 7. und 8. August, kann es zu Beeinträchtigungen beim Besuch des Schwimmbades kommen. Hiervon betroffen sind vor allem die Parkplätze und der Zugang zum Schwimmbad. Der Bolzplatz kann an diesem Wochenende nicht als Parkplatz genutzt werden und der Zugang zum Schwimmbad ist nur über den angrenzenden Spielplatz möglich. **red**

Odenwälder Journal

Wochenzeitung für den Odenwaldkreis

Samstag, 1. August 2026 - Nr. 31 - 43. Jahrgang - Gesamtauflage 39.800 Exemplare

Telefon 06165/93090 - info@odw-journal.de - www.odw-journal.de



Lützelbach-Breitenbrunn

Wildsaufest in Breitenbrunn

Seite 5



Reichelsheim-Rohrbach

Aktionstag „Rohrbach Aktiv“

Seite 7

Woodstock des Odenwalds ist startklar

ZEHN BANDS SORGEN FÜR ZWEI TAGE ROCK-SPEKTAKEL



Mekka für Rockfans: Beim Finkenbach-Festival wird das idyllische Finkenbachtal zur großen Open-Air-Bühne.

Foto: FC Finkenbachtal 1946 e. V.

Oberzent-Finkenbach. Beim 42. Finkenbach-Festival am 7. und 8. August gibt es ein großes Wiedersehen mit den Krautrock-Helden der vergangenen Jahrzehnte. Denn wieder dabei sind die Festival-Mitgründer von 1977, „Guru Guru“. Sie treffen mit „Kraan“ erneut auf Kollegen aus früheren Zeiten. Das Finkenbach-Festival lebt nicht nur in der seligen Krautrock-Vergangenheit der 70er-Jahre, sondern geht mit der Zeit. Immer wieder werden Newcomer eingebunden und top angesagte neue, erfolgreiche Bands der Szene ins Oberzent-Odenwald-Tal geholt. So ist unter anderem am Freitag um 23 Uhr mit „Pristine“ aus Norwegen eine der begeisterndsten und überzeugendsten Live-Bands aus dem Bereich Classic, Vintage und Retro Rock dabei.

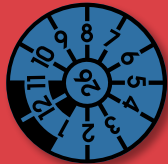
„Epitaph“ eröffnet um 19 Uhr den ersten Festivaltag. Um 21 Uhr stehen „Guru Guru“ um Mani Neumeier als Freitags-Headliner auf der Bühne. „My Sleeping Karma“ aus Aschaffenburg lässt den Freitag um 1 Uhr mit

psychedelischem Rock ausklingen. Am Samstag, 8. August, sind um 15 Uhr die „Mars Mushrooms“ mit improvisiertem „Jamkraut“ und Didgeridoo-Klängen zu Gast. Um 17 Uhr folgt „Spiral Drive“ mit einer Mischung aus Psychedelic, Indie-, Alternative- und Psych-Rock. Danach sorgt Bluesrock-Gitarrist Miller Anderson für Woodstock-Feeling. Um 21 Uhr übernimmt „Kraan“ die Samstags-Headlinerposition mit Jazz- und Krautrock. Die „Leif de Leeuw Band“ folgt um 23 Uhr mit Blues, Funk, Soul und Fusion. Den Abschluss liefert Gitarrist und Sänger Alex Auer mit seiner „Banda“ featuring Adax Dörsam und tanzbarem Westcoast-Rock.“ Oft nachgefragt, 2026 wieder angeboten: Es wird in Zusammenarbeit mit der OREG einen kostenlosen Bustransfer geben. Der Bus pendelt zwischen dem Hirschhorner Bahnhof, dem Festivalgelände und dem Bereich in der Stried in Beerfelden, wo es ausreichend Parkplätze gibt, fortlaufend hin und her. Die Festivalmacher setzen auf Regionalität.

Etliche Liter hausgemachte Kichererbsensuppe werden für jedes Festival in heimischen Küchen zubereitet. Die vegane Essensvariante erfreut sich seit 2023 großer Beliebtheit. Außerdem werden für die Schleckermäuler viele Kuchen in Finkenbach und in den Nachbardörfern gebacken. Das Fleisch kommt von der Metzgerei Rebscher in Beerfelden und ist aus regionaler Zucht. Der Apfelwein stammt von Falter Fruchtsaft aus Heddesbach. Das Finkenbach-Festival ist auch für einen Familienurlaub mit Kindern mitten in der Natur geeignet. Denn direkt neben dem Gelände liegen viele Freizeitangebote wie ein Freibad mit günstigen Preisen, Spielplatz, Kleinspiel-, Beachvolleyball- oder Boule-Feld. Das Kneipp-Tretbecken in der Saubuche ist nicht weit weg.

Weitere Infos und Zwei-Tages-Festivalkarten auf www.finkenbachfestival.de. Tickets auch bei den Vorverkaufsstellen www.reservix.de und www.eventim.de. **Aleksandar Kerošević**

So sieht Ihre TÜV-Plakette aus?



Zeit für eine neue, aber dieses Mal bei uns!

Auch wir führen die amtliche Haupt- und Abgasuntersuchung durch.

Täglich ohne Termin an unseren Prüfstellen in:

Darmstadt Bensheim
Michelstadt Dietzenbach

Alle Adressen, Infos und Dienstleistungen unter olfsv.de und per Telefon: **06151 39910**



INGENIEURBÜRO KRAFTFAHRZEUGSACHVERSTÄNDIGE
Dipl.-Ing. H. Olf GmbH



SAMSTAGS-ANGEBOT

Innenreinigung

- *Staubsaugen*
- *Fußmattenreinigung*
- *Kunststoffpflege*
- *Scheiben innen*

ab 35€

*Buchung immer zur vollen Stunde von **9:00 – 15:00 Uhr** in der Boxengasse 106 (Waschstraße) oder unter **06062 6015508***

Boxengasse 106
CHAMPION CAR WASH

Werner-von-Siemens-Str. 106, 64711 Erbach
info@boxengasse106.de, www.boxengasse106.de

Heimat lesen.
Heimat erleben.

Odenwälder Journal
Wochenzeitung für den Odenwaldkreis

www.odw-journal.de

Autohaus Seitz Elektromobilitäts-Zentrum Obernburg



ab 1999,- €

SENIORENMOBILE
VITA CARE 4000, 25 km/h

AUTOHAUS SEITZ
GMBH

E-Roller, Seniorenmobile und E-Leichtfahrzeuge
Im Weidig 35 · 63785 Obernburg (Shop im Gebrauchtwagen-Zentrum)
Telefon: 0 60 22/2 73 05 - 55
emob@seitz-autohaus.de
www.seitz-autohaus.de

SCHMERZT DER FUSS?

AZUBI GESUCHT!
m/w/d



Buxmann
ORTHOPÄDIE - SCHUHTECHNIK
www.buxmannortho.de



Schnell. Klar. Informiert.

www.odw-journal.de

noxtec
IT SYSTEMHAUS

• IT-SYSTEMHAUS • DEUTSCHE SERVER
• DEUTSCHLANDWEIT

IT auslagern. Entspannt arbeiten.

Windows Terminal Server zu festen Preisen.

100% aus Deutschland.

Mehr Infos: noxtec.de

Jetzt scannen



1.500 Euro für kleine Zahlen-Profis

SPARKASSENSTIFTUNG MACHT MATHE ZUM KINDERSPIEL

Erbach. Zählen, sortieren, Formen entdecken: Die Kita Kunterbunt kann Kindern künftig spielerisch den Einstieg in die Welt der Zahlen ermöglichen. Dafür spendete die Stiftung der Sparkasse Odenwaldkreis 1.500 Euro für Materialien des „Zahlen- und Entenlandes“.

Beim „Zahlenland“ lernen die Kinder Zahlen mit Geschichten, Liedern, Abzählreimen und Rätseln kennen. Auch Pflanzen und Tiere sowie der Zusammenhang zwischen Zahlen und Geometrie werden dabei erkundet. Das „Entenland“ richtet sich bereits an Kinder ab zweieinhalb Jahren. Im Mittelpunkt stehen Mengen, Zahlen und Strukturen sowie Themen wie Farben, Formen, Jahreszeiten und Figuren.



Dank der Spende der Stiftung der Sparkasse Odenwaldkreis konnte die Kita Kunterbunt Materialien des „Zahlen- und Entenlands“ zum Erlernen des Zahlenraums anschaffen. Foto: Kindergartenverwaltung Erbach

Beide Lernkonzepte sind bereits in zahlreichen Kitas deutschlandweit im Einsatz. Dank der Spende kann nun auch die Kita Kunterbunt damit arbeiten. Einige Fachkräfte haben bereits entsprechende Fortbildungen absolviert und können das Angebot gemeinsam mit den Kindern starten.

Denkmalschutz – Fluch oder Segen?

Breuberg-Neustadt. Ist Denkmalschutz ein Bremsklotz oder eine Chance für historische Gebäude? Dieser Frage widmet sich die SPD Breuberg bei einer öffentlichen Informations- und Diskussionsveranstaltung am Donnerstag, 6. August, von 16 bis 19 Uhr. Los geht es um 16 Uhr mit einem Rundgang durch die Neustädter Altstadt. Treffpunkt ist der Treffpunkt Rodenstei-

ner in der Wertheimer Straße 3. Dabei sollen historische Gebäude, aktuelle Herausforderungen und mögliche Perspektiven für den Ortskern unter die Lupe genommen werden. Ab etwa 17 Uhr informiert Christoph Degen, Staatssekretär im Hessischen Ministerium für Wissenschaft und Forschung, Kunst und Kultur, im Mehrzweckraum des Treffpunkts Rodensteiner über das neue hes-

sische Denkmalschutzgesetz. Im Mittelpunkt stehen die Folgen für kommunale und private Immobilien sowie die Chancen für den Erhalt und die Weiterentwicklung des historischen Ortskerns. Bürger sind eingeladen, Fragen, Anregungen und eigene Erfahrungen einzubringen und mit Degen ins Gespräch zu kommen. Für eine kleine Stärkung ist gesorgt.

ERBACHER LICHTSPIELE

RESERVIERUNGSHOTLINE: 06062 - 4932
ONLINE-RESERVIERUNG: erbacher-lichtspiele.de

PROGRAMMÜBERSICHT: 30.07. - 05.08.2026

www.erbacher-lichtspiele.de

Facebook

BEILAGENHINWEIS

- AGRAVIS
RAIFFEISENMÄRKTE,
ALDI,
ALLDRINK,
BÄREN APOTHEKE,
BAUHAUS,
BIKE-CENTER MOSBACH,
DEICHMANN,
EDEKA,
EP WEYRAUCH,
EXPERT KLEINHEUBACH,
EXPERT STOMMEL,
HAGEBAUMARKT
EBERBACH,
KAUFLAND,
LIDL,
MÖBEL KEMPF,
NETTO,
OPTIK BERTSCH,
PENNY, POCO,
ROSSMANN,
SEGMÜLLER, TEGUT,
THOMAS PHILIPPS,
TOOM BAUMARKT

Auflösung vom
25. Juli 2026

D	H	E	O	U	G
U	L	K	I	G	T
B	E	R	T	I	A
I	T	A	B	A	D
F	O	O	T	S	A
S	Z			M	T
P	E			P	A
Z	W	A	R		A
E	L	T	T	K	S
F	L	A	U	B	E
K	U	R	A	R	E

ZUHAUSE GESUCHT

CANELA

Canela ist eine liebe, momentan noch etwas unsichere Hündin. Sie ist sehr verträglich mit Hunden. Sie sucht ein liebevolles und ruhiges Zuhause. Sie ist geimpft, gechippt und kastriert. Canela ist eineinhalb Jahre alt, 40 cm groß und wiegt 9 kg.

GANGOLF

Gangolf ist ein Fundtier, das bisher niemand vermisst. Er ist ein netter Typ, der aber erstmal etwas schüchtern ist. Damit man ihn leichter wiederfindet, ist der circa fünfjährige Kater nun gechippt. Außerdem ist er geimpft und kastriert. Für ihn wäre ein ruhiges Zuhause, gerne mit schon größeren Kindern, ideal. Freigang muss er nach der Eingewöhnung wieder haben. Eine andere Katze darf vorhanden sein.

HOFFUNGSVOLLE TIERBLICKE
Tel. 06068-4785493 oder 0162-2939838
www.htb-ev.de

TIERE IN NOT ODENWALD
Tel. 06063-939848
www.tiere-in-not-odenwald.de

Kehr- gerät	Hunnen- könig (5. Jh.)	Ein- heim- scher	Seufzer der Erleich- terung	Papagei Neusee- lands	Extre- mität	akade- mischer Grad (Abk.)	latei- nisch: ich	franz. Depart- ement- hptst.	Stadt in der europ. Türkei	Dessert
					Fecht- waffe					
glatter Stock		Luft- spiege- lung								
Gestalt bei Wagner		Berg- bach	Treppen Balkone BLATZ Sanitär Heizungsbau · Sanitär · Schlosserei · Spenglerei ENERGIESPAREND HEIZEN Relystraße 31 • 64720 MICHELSTADT Tel. 06061-55 33 • Fax 06061-44 15 E-Mail: info@blatz.de • www.blatz.de Mobil 0171-7 23 69 11				Ölliefer- länder- verbund (Abk.)	Unsinn reden		
Film- licht- empfind- lichkeit							Biwak		Figur in 'Tristan und Isolde'	
Auspuff- ausstoß	eine Schnell- straße (Abk.)	großer Lang- schwanz- papagei					Binnen- ge- wässer			
			alte franz. 5- Centime- Münze	Anti- transpi- rant (Kw.)	Schmier- stoff	kurz für: eine	bibli- scher Priester			
Fremd- wortteil: Luft			männ- licher franz. Artikel		ohne Ende					
fossiler Brenn- stoff							so- undso- vielte (math.)			

Ihre Ansprechpartner
FÜR GEWERBLICHE ANZEIGEN

GABY MARBERG
☎ 0 61 65 / 930 946
✉ g.marberg@odw-journal.de

für Brensbach, Fränkisch-Crumbach,
Reichelsheim, Bad König und Brombachtal

MATTHIAS MANN
Verlagsleiter
☎ Telefon 0 61 65 / 930 950
✉ m.mann@odw-journal.de

für Lützelbach, Höchst, Breuberg, Erbach,
Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Landkreise
Aschaffenburg und Miltenberg

Zustellreklamation
bitte an ☎ 0 61 04 - 4 97 00

APROPOS

IHR KONTAKT ZU UNS:
Tel. 06165/930910 | redaktion@odw-journal.de

Woodstock vor unserer Haustür



von Aleksandar Kerošević, Redaktionsleiter

Manchmal muss man gar nicht weit reisen, um den echten Geist einer ganz besonderen Epoche hautnah zu spüren. Während große, kommerzielle Megafestivals oft an anonymen Autobahnkreuzen stattfinden, beweist unser schöner Odenwald im August gleich dreifach, wie lebendig echte Festivalkultur ist. Wer heute oder morgen Live-Musik sucht, sollte beim deutschlandweit bekannten „Sound of Forest“-Festival am Marbach-Stausee vorbeischaun, das mit national bekannten Acts das Wochenende einläutet. Am darauffolgenden Wochenende, vom 7. bis 9. August, lockt zudem das elektronische „Circle of Leaves“-Festival Tanzbegeisterte und Elektromusik-Fans in die Region. Der absolute Höhepunkt im Tal bleibt jedoch das zeitgleich stattfindende, legendäre „Woodstock des Odenwalds“. Zum bereits 42. Mal verwandelt sich Oberzent-Finkenbach am 7. und 8. August in

ein Rock-Mekka. Es ist diese ganz besondere, fast magische Symbiose aus tiefer Odenwälder Idylle und Rockgeschichte von Weltklasse, die das Finkenbach-Festival seit Jahrzehnten so einzigartig macht. Wo sonst trifft man Generationen von friedlichen Musikbegeisterten – vom Kleinkind im Kinderwagen bis zum Althippie – die harmonisch im Schatten der Bäume campieren, tagsüber zur erfrischenden Abkühlung ins benachbarte Freibad springen und abends gemeinsam zeitlosen Legenden huldigen? In diesem Jahr dürfen wir uns unter anderem auf die Krautrock-Ikonen von Guru Guru freuen. Und selbst kurzfristige Programmänderungen tun der gewaltigen Vorfreude im Tal absolut keinen Abbruch: Die legendäre Hardrock-Band Epitaph springt spontan als Opener ein und unterstreicht damit genau jenen familiären Zusammenhalt, der dieses wunderbare Kult-Event auszeichnet. Zehn großartige Bands an zwei Tagen, eine vollkommen friedliche Atmosphäre und eine gehörige Portion nostalgischer Zauber mitten im Herzen unserer Heimat. Das liebevoll genannte „Guru-Fescht“ zeigt uns jedes Jahr aufs Neue, dass die besten Geschichten oft direkt vor unserer Haustür liegen. Packen Sie also die Zeltstangen ein, lassen Sie den Alltag im Tal zurück und genießen Sie das harmonische Miteinander. Wir sehen uns ganz bestimmt im Finkenbachtal!

Als die Römer im Odenwald das Sagen hatten

SO LEBTEN DIE MENSCHEN AM LIMES



Der Archäologe Mario Becker ist Dozent an der Johann Wolfgang Goethe-Universität Frankfurt am Main.
Foto: Chr. Jakob

Michelstadt. Wie sah das Leben im Odenwald aus, als die Römer hier das Sagen hatten? Dieser Frage geht der Archäologe Mario Becker M.A. bei seinem Vortrag „Römisches Leben im Schatten des Limes“ nach. Im 2. Jahrhundert nach Christus war der Odenwald Teil des Römischen Reiches. Kastelle sicherten den Limes, während sich im Hinterland eine wohlhabende Provinz entwickelte. Becker zeigt, was archäologische Funde und schriftliche Quellen über den Alltag der Menschen verraten – und wie die römi-

sche Herrschaft in der Region schließlich zu Ende ging. Der Vortrag beginnt am Freitag, 7. August, um 19.30 Uhr im Großen Sitzungssaal des Stadthauses, Frankfurter Straße 3. Becker studierte Archäologie, arbeitete viele Jahre im Museumsbereich und lehrt seit drei Jahrzehnten Archäologie und Alte Geschichte an der Universität in Frankfurt am Main. Die Teilnahme kostet 3 Euro. Eine Anmeldung ist erforderlich per E-Mail an anmeldung@michelstadt.de oder telefonisch unter 06061 74620.

GESUNDHEIT UND LEBENSFRAGEN

www.detti-lama.de

Dr. Detlef Eichberg ist promovierter Naturwissenschaftler und war von Juli 1981 bis Juli 2022 Inhaber und Leiter einer Apotheke in Lützelbach. Seit August 2021 verfasst der 73-Jährige an dieser Stelle Beiträge zu Gesundheitsthemen und allgemeinen Lebensfragen.



von Dr. Detlef Eichberg

Arteriosklerose

Arteriosklerose wird in den Medien gerne mit dem Schreckgespenst Cholesterin verbunden. Das ist auch größtenteils richtig. Nur ist Cholesterin nicht grundsätzlich von Übel, sondern zum Teil sogar lebensnotwendig. So benötigen wir zum Beispiel Cholesterin für die Synthese von Hormonen. Ob Cholesterin zum Problem für die Blutgefäße wird, hängt von sogenannten Lipoproteinen ab, die eine Transportfunktion für Cholesterin inne haben. Hierbei kann das LDL als Flugzeug betrachtet werden, das Cholesterin zu all den Zellen „fliegt“, wo es benötigt wird. Das HDL ist dann der Bus, der den Passagier Cholesterin nach seinem Rückflug wieder abholt und nachhause bringt. Liefern nun zu viele Flugzeuge mehr Cholesterin ab, als Busse für den Heimtransfer

zur Verfügung stehen, so stranden größere Mengen LDL-Cholesterin an den Gefäßwänden an und und lagern sich dort ab. Somit wird klar, warum wir zwischen dem „guten“ HDL- und dem „bösen“ LDL-Cholesterin unterscheiden. Wie lässt sich nun eine Senkung von LDL und eine Erhöhung von HDL erreichen? An erster Stelle kommen da die Statine in Betracht, die vornehmlich eine Senkung von LDL bewirken. Eine andere Stoffklasse, zu der das Ezetimib gehört, reduziert die Aufnahme von Cholesterin aus der Nahrung im Dünndarm. So kann man bei erhöhter Eigenproduktion von Cholesterin und hoher Konzentration in der Nahrung Statine plus Ezetimib kombinieren und von zwei Seiten erhöhte Werte reduzieren. Naturheilkundlich machen in einem etwas unterstützenden Umfang Omega-3-Fettsäuren Sinn, da es dem LDL letztlich egal ist, ob es Cholesterin oder einen anderen „Passagier“ wie die ungesättigte Fettsäure befördert, wodurch vom Transport des Cholesterins sozusagen abgelenkt wird. Allgemein kann bei erhöhten Cholesterin-Werten folgender Stufenplan empfohlen werden: Bewegung, cholesterinarme Ernährung, Reduzierung von Risikofaktoren wie Rauchen und übermäßige Mengen an Alkohol. Falls diese Maßnahmen nicht ausreichen, so geht man schließlich zur medikamentösen Therapie über, die allgemein gut vertragen wird.

32. Woche. Gültig ab 03.08.2026

Deine Auswahl – auch beim Preis.

REWE CENTER MICHELSTADT Dein Markt

Glasflaschen

Teinacher Genuss Limonade versch. Sorten, je 12 x 0,75-l-Kasten. (1 l = 1.00) zzgl. 3.30 Pfand

Aktion 8.99

auch alkoholfrei

Bitburger Pils oder alkoholfrei versch. Sorten, je 20 x 0,5-l-Fl.-Kasten (1 l = 1.10) zzgl. 3.10 Pfand

Knaller 10.99

Franziskaner Weißbier versch. Sorten, je 20 x 0,5-l-Fl.-Kasten (1 l = 1.50) zzgl. 3.10 Pfand

Knaller 14.99

individuell kombinierbar

Paulaner Spezi oder Spezi Zero koffeinhaltig, je 20 x 0,5-l-Fl. (1 l = 1.10) zzgl. 3.10 Pfand

Aktion 10.99

Leikeim Premium Pils versch. Sorten, je 20 x 0,5-l-Fl.-Kasten (1 l = 1.20) zzgl. 4.50 Pfand

Aktion 11.99

Rosbacher Mineralwasser versch. Sorten, je 2 x 12 x 1-l-Fl.-Kasten (1 l = 0.50) zzgl. 2 x 3.30 Pfand Einzelpreis 7.99 € je 12 x 1-l-Fl.-Kasten (1 l = 0.67) zzgl. 3.30 Pfand

2 Kästen Knaller 11.98

Walther-Rathenau-Allee 24 • 64720 Michelstadt

Für dich geöffnet: Montag – Samstag von 7 bis 22 Uhr

rewe.de

REWE Markt GmbH, Domstr. 20 in 50668 Köln, Namen und Anschrift der Partnermärkte findest du unter www.rewe.de oder der Telefonnummer 0221 - 177 397 77. Unser Unternehmen ist Bio-zertifiziert durch DE-ÜVO-006. Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt. Verkauf nur solange der Vorrat reicht.

DER REGIONALE ANZEIGENMARKT FÜR DEN ODENWALD

KFZ-ANKAUF

KFZ-ANKAUF

**WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG
JEDE MARKE • JEDES ALTER • JEDER ZUSTAND**



ALLES ANBIETEN • SOFORT BARGELD

EINFACH & SICHER!

Jederzeit erreichbar (Montag – Sonntag)!

☎ 06157/8085654 o. 0176/11199111

A.G. Automobile • Robert-Bosch-Str. 4 • 64319 Pfungstadt
a.g.automobile1@web.de • www.kfz-ankauf-24h.de

Kaufe gegen bar: Pkws, Busse, Lkws, Geländewagen, Wohnmobile, Pick-Up mit Mängeln u. viele km ohne oder mit TÜV, Motor oder Getriebschaden, suche auch Agria. **Tel. 0177 / 2802695** oder über **WhatsApp 24 Std. erreichbar** o. per **E-Mail: tufan_83@hotmail.de**

Kaufe Autos

PKW, Busse, LKW, Geländewagen, Wohnwagen/-mobile, Traktoren, Bagger, auch mit Mängeln, Zustand egal. Bitte alles anbieten, zahle bar und fair.

24 Stunden erreichbar!

**06157 / 91 68 006
0177 / 31 05 303**

KAUFGESUCHE

INFO: Kaufe Trödel aller Art, Haushaltsauflösungen, Teppiche, Porzellan, Silberbestecke, Puppen, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Schmuck aller Art, Zahngold, Ferngläser, Fotoapparate, Bekleidung aller Art, Münzen, Uhren aller Art auch defekt und v. m. Komme vorbei zahle bar und fair **Tel. 0163/0481446**

Kaufe versilbertes Besteck, Tafelsilber, Schalen, Serverplatten, Pokale, Zinn, uvm. Seriöse Abwicklung!
Tel. 015221006080

Autobastler mit Benzin im Blut sucht Nachschub! Suche PKW, Wohnmobile, Oldtimer & Youngtimer. Faire Barzahlung. **Tel. 0163/6176991**

Seriöser Käufer sucht:
Antike Möbel, Fotoapparate, Porzellan, Bücher, Uhren, Gemälde, Bierkrüge, Design, Kunst etc. ☎ 0163 6909267

Kaufe Damen- u. Herrenbekleidung von Kopf bis Fuß, auch Pelzmäntel u. Pelzjacken und Goldschmuck aller Art. Anrufen lohnt sich: 0174-8043973.

Frau Friedrich kauft an Pelze & Zinn, Lederjacken aller Art, alte Nähmaschinen, Alt-/ Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Briefmarken, Schmuck, Handtaschen, Modeschmuck, Bernstein, Perrücken, Schallplatten, Ferngläser, Puppen, Krokotaschen, Taschen-/ Armbanduhren, Eisenbahn, Kristalle, Messing, Bilder, Orden, Kleidung, Gobelin, Gardinen, Silberbesteck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Atlaskarten, Pfeifen, Teleskope, Postkarten, Schreibmaschinen, Möbel, Bücher, Haushaltsauflösung. Kostenlose Beratung und Anfahrt sowie Werteneinschätzung. Zahle absolute Höchstpreise. 100% seriös, 100% diskret, zahle alles bar vor Ort. Mo.-So. von 8.00-21.00 Uhr, auch an Feiertagen. **Tel.: 069-34875842**

Waffen Ankauf
Kaufe aus Nachlass, Sammlung oder Überbestand Ihre Sport-, Sammler-, Jagd- und Blankwaffen sowie Militaria gegen Barzahlung. EWB vorhanden. „Seriös, fair, zuverlässig“.
Angebote an -Waffenstübchen- L. Bäcker, 67551 Worms, Tel. 06241/369 4734, Mobil 0178/52 42 774, waffen-ankauf@web.de

DIENTSTLEISTUNGEN

Suche Nebenbeschäftigung als Steinreiner, Fenster-, Wintergarten-, Weg- und Terrassenreiner.
Tel. 0151/44950292

www.odw-journal.de

WOHNMOBIL

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen, ☎ 03944 - 36160, **www.wm-aw.de Fa.**

Kaufe Wohnmobile & Wohnwagen, Zustand egal auch mit Mängel Tel. 0174/6004673

VERMIETUNG

ERBACH, 133 qm, 5-Zi.-Whg. Alt, Garten, Veranda, Ppl., ab Sept., zzgl. NK 750 €, Miete 800 €
rossbach.mmgs@t-online.de

Wohnung mit Service in Höchst zu vermieten

2-Zimmer-Wohnung, 48,6 m², altersgerecht und barrierefrei, Aufzug, EBK, großer Balkon. Frei ab 01.08., € 610 Kaltmiete zzgl. € 190 NK-VZ und € 50 Servicepauschale (Tagespflege im Haus).
Besichtigung unter
0172-9598017/09332 409-222.

FLOHMARKT

**BAD KÖNIG
See Flohmarkt
AM KURPARKSEE
ALLE REDEN DAVON - WIR
LEBEN NACHHALTIGKEIT
Samstag, 8. August und
Sonntag, 9. August**
**INFO: Tel./AB/Fax 06163/9358608
www.lawamaerke.de**

ANZEIGEN-BESTELLSCHEIN

DER REGIONALE ANZEIGENMARKT FÜR DEN ODENWALD

Der Betrag muss bar oder durch Abbuchung bezahlt werden. **ACHTUNG:** Sie erhalten keine Rechnung.

PRIVATE KLEINANZEIGEN: 4 Zeilen (ca. 25 Zeichen/pro Zeile): **11,00 €** | jede weitere angefangene Zeile: **1,65 €**
Chiffre-Nr. wird zusätzlich mit 6,- € berechnet.

Geschäftliche Kleinanzeigen: 4 Zeilen: 17,70 € • jede weitere angefangene Zeile: 2,83 €

**BITTE IN DRUCKSCHRIFT
AUSFÜLLEN!**

Name, Vorname	
Straße, Hausnummer	
PLZ/Ort	Telefon
IBAN	BIC

Der Betrag ☐ liegt als Verrechnungsscheck bei ☐ soll abgebucht werden.

**Odenwälder
journal**
Wochenzeitung für den Odenwaldkreis

Nelkenstraße 1 | 64750 Lützelbach
Telefon 0 61 65/930 90 | Telefax 0 61 65/930 940
ANZEIGEN-BESTELLUNG per E-Mail:
anzeigen@odw-journal.de

STELLENANGEBOTE

**WIR SUCHEN
ZUSTELLER** (m/w/d)
(Ab 13 Jahren)

EGRO
Direktwerbung GmbH

Mehr Informationen:
☎ 06104 4970-90
✉ zusteller@egro-direktwerbung.de

Kaputte Sachen? Hier wird repariert

EHRENAMTLICHE BRINGEN FAHRRÄDER UND GERÄTE WIEDER FLOTT

Michelstadt. Wenn der Toaster streikt, das Fahrrad klemmt oder die Lieblingskleidung ein Loch hat, ist Hilfe in Sicht: Das Reparatur Café Michelstadt öffnet am Dienstag, 4. August, von 15 bis 18 Uhr im Café „Mitte Noi“. Ehrenamtliche Experten aus verschiedenen Fachgebieten reparieren dort kostenlos defekte Gegenstände. Eine Anmeldung ist über die Website der Nachbarschaftshilfe unter nhv-michelstadt.de

mit dem Formular „Reparaturanmeldung“ erforderlich. Auch telefonisch ist die Anmeldung dienstags und donnerstags von 9 bis 12 Uhr über das Büro der Nachbarschaftshilfe unter 06061 74222 möglich. Zusätzlich werden beim Termin wieder Brillen für die gemeinnützige Aktion „Brillen weltweit“ gesammelt. Die ausgedienten Sehhilfen können im Reparatur Café abgegeben werden.

red

Lokal & Nah

**Odenwälder
journal**
Wochenzeitung für den Odenwaldkreis

www.odw-journal.de

IMPRESSUM

**Odenwälder
journal**
Wochenzeitung für den Odenwaldkreis

Herausgeber:
Odenwälder Journal Medienhaus GmbH
Geschäftsstelle: Nelkenstraße 1, 64750 Lützelbach, Telefon 0 61 65 / 930 90, Fax 0 61 65 / 930 940, info@odw-journal.de

Geschäftsführung: Markus Echtermach (V.i.S.d.P.)
René Schneider ppa

Chefredaktion: Markus Echtermach (V.i.S.d.P.)
Redaktionsleitung: Aleksandar Kerošević

Satz: EMG Medien Fabrik GmbH,
Theresenstraße 2, 61462 Königstein

Vertrieb: EGRO Direktwerbung GmbH,
Bieberer Straße 137, 63779 Oberthausen
Druck: Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG
Gutenbergstraße 1, 63571 Gelnhausen

Gesamt-Auflage: 39.800 Exemplare

Anzeigenpreisliste: Nummer 4

Erscheinungsgebiet: Bad König, Brensbach, Breuberg, Brombachtal, Erbach, Fränkisch-Crumbach, Höchst, Lützelbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Reichelsheim.

Keine Rückgabe von unverlangt eingesandten Manuskripten. Veröffentlichte Artikel entsprechen nicht immer der Meinung des Herausgebers. Für Druckfehler keine Haftung. Abdruck und Vervielfältigungen von redaktionellen Beiträgen sowie von uns gestalteten Anzeigen bedarf der ausdrücklichen Genehmigung der Odenwälder Journal Medienhaus GmbH

Verteilung: Kostenlos an alle Haushalte im hessischen Odenwaldkreis. Privathaushalte innerhalb geschlossener Ortschaften im Verteilungsgebiet bekommen durch Einstecken der Zeitungen in vorhandene Briefkästen mit Namensschild ein Exemplar in den Briefkasten geliefert. Abseits stehende Häuser, Weiler, Kleinstsiedlungen und Gehöftwerdend nicht in die Verteilung einbezogen. Briefkästen mit einem erkennbaren Werbeeinwurfverbot werden nicht beliefert. Beliefert werden auch Haushalte, deren Briefkästen mit dem hauseigenen Aufkleber „Keine Reklame, Odenwälder Journal JA“ versehen sind.

Aufkleber können beim Odenwälder Journal, Nelkenstraße 1, 64750 Lützelbach, angefordert werden.

ANZEIGEN-ANNAHMESTELLEN

nur Geschäftsanzeigen

GABY MARBERG
Tel. 0 61 65 / 930 946
E-Mail: g.marberg@odw-journal.de

für Brensbach, Fränkisch-Crumbach, Reichelsheim, Bad König und Brombachtal.

MATTHIAS MANN
Verlagsleiter
Tel. 0 61 65 / 930 950 • Fax 930 940
E-Mail: m.mann@odw-journal.de

für Erbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Landkreise Aschaffenburg und Miltenberg, Höchst, Breuberg, Lützelbach

UNSERE E-MAILADRESSEN
Anzeigen: anzeigen@odw-journal.de
Presstexte: info@odw-journal.de

Ein Unternehmen der EGRO Mediengruppe
Verlage - Zustellorganisationen - Agenturen

BAUEN UND WOHNEN

EIN NEUES BAD? WIR KOMMEN!

Ihr Bad vom Meisterbetrieb –
komplett aus einer Hand!

LAZARUS
BÄDER & WÄRME



Ihr Ansprechpartner für
altersgerechte Badlösungen
Mit großer Fliesen- &
Bäderausstellung

info@lazarus-baeder.de | Sudetenstr. 30
63853 Mömlingen | 06022/31515

VERKAUF

2x SAXXX E-Bikes Trekking Deluxe Sport Wave, 28 Zoll, erst 1 Jahr alt, fast nicht gefahren (Top-Zustand). 1x Damenrad: Weiß, Rahmengröße 45 cm. 1x Herrenrad: Grau, Rahmengröße 50 cm. Neupreis war 1.500 € pro Rad. Preis: 1.200 € pro Rad. Auch einzeln abzugeben! **Tel. 015734999763**

IDEEN & WÜNSCHE? EINFACH MELDEN!

☎ anzeigen@odw-journal.de

**Odenwälder
journal**
Wochenzeitung für den Odenwaldkreis

**Asbestsanierung
nach TRGS 519
Tel. 0175 9542278**

**DRAHT
WEISSBÄCKER**

ZÄUNE • GITTER • TORE

Draht-Weissbäcker KG

Steinstr. 46–48, 64807 Dieburg

Tel. (060 71) 988 10 • Fax (060 71) 5161

Internet: **www.draht-weissbaecker.de**

E-Mail: **draht@weissbaecker.de**

- Draht- und Gitterzäune • Tore
- Schiebetore • Drehkreuze
- Schranken • Türen • Gabionen
- Pfosten • Sicherheitszäune
- Mobile Bauzäune • Alu-Zäune
- sämtliche Drahtgeflechte
- Alu-Toranlagen • Rankanlagen
- auch Montagen
- auch Privatverkauf

KONTAKTE

Liebevolle Sieglinde, 75 J., seit einigen Jahren Witwe, bin eine saubere, hübsche Frau mit weiblicher Figur, nicht anspruchsvoll, gemütl. Zuhause u. die gute deutsche Küche. Welchen lieben Mann darf ich glücklich machen? Rufen Sie ü. PV an, vielleicht bringen wir gemeinsam die Sonne zurück in unser Leben. **Tel. 0157 - 75069425**

Barbara, 79 J., gepflegte, lebensfrohe Witwe, fit, mit Pkw, finanziell abgesichert. Schöne Wohnung, liebe Freunde und doch fehlt ein lieber Partner. Zu zweit ist das Leben einfach schöner. Suche einen ehrlichen Herrn mit Herz, der wie ich an die Liebe im Alter glaubt. Umzug bei gegenseitiger Zuneigung möglich. PV **Tel. 0176-57801677**

Thea, 74 J., sehr gepflegt, seit einiger Zeit verwitwet, jetzt halte ich das Alleinsein nicht mehr aus. Ich bin fürsorglich, schätze ein gemüt. Zuhause u. die gute deutsche Küche. Welchen lieben Mann darf ich glücklich machen? Rufen Sie ü. PV an, vielleicht bringen wir gemeinsam die Sonne zurück in unser Leben. **Tel. 0176-56848299**

Betti, 69 J., hübsche Witwe, bin aufgeschlossen u. in meiner Art ganz angenehm. Sehne mich nach e. lieben Gefährten, mit dem ich wieder alles teilen kann. Wenn Sie ein ehrlicher Mann bis etwa 80 J. sind, dann sind Sie in mein Herz eingeladen. Melden Sie sich ü. PV u. geben Sie unserem Glück eine Chance. **Tel. 0176-43646934**

3.000 Euro für den guten Zweck

FUSSBALLTIPPER MACHEN SOZIALE EINRICHTUNGEN GLÜCKLICH

Erbach / Michelstadt / Mörlenbach / Reichelsheim / Rimbach / Seligenstadt. Beschierung mit-ten im Hochsommer: Eine pri-vate Fußballtippgemeinschaft hat in dieser Saison einen Spen-dentopf von 3.000 Euro gefüllt und damit zahlreiche soziale Einrichtungen in der Region unterstützt.

Unter der Federführung von Gerd Weyrauch erhielt die Ta-fel Erbach-Michelstadt Lebens-mittel im Einkaufswert von 600 Euro. Vor allem gewünschte Kühlwaren wie Käse, Butter und Wurstaufschnitt wurden gespendet. Auch die Tafel in Rimbach bekam Lebensmittel im Wert von 600 Euro.

Weitere Spenden gingen an das Hospiz und das Frauenhaus in Erbach, an die Einrichtung



Schichtleiterin der Tafel Erbach-Michelstadt Brigitte Gözl (rechts) bei der Spendenübergabe durch Gerd Weyrauch mit Unterstützung von zwei Mitarbeiterinnen

Foto: Tafel Erbach-Michelstadt

„Odenwald hilft“ und die DRK-Kleiderkammer in Mörlenbach. Auch der Tierschutz wurde be-dacht: Das Tierheim auf der

herrenloser Babykatzen. Die Tippgemeinschaft bestand in der vergangenen Saison aus 83 Mitgliedern. Im Mittelpunkt stehen nach eigenen Angaben nicht mögliche Gewinne, son-dern der Spaß am Tippen und soziales Engagement. Rund 60 Prozent der erzielten Gewinne fließen in den Spendentopf. Die übrigen rund 40 Prozent wer-den in der Regel genutzt, um die Beiträge für die kommende Sai-son vorzufinanzieren.

Mit 3.000 Euro erreichte der Spendentopf in diesem Jahr eine neue Rekordhöhe. Organi-sator Weyrauch rechnet für die kommende Saison sogar mit ei-nem noch größeren Spendenbe-trag, da die Tippgemeinschaft voraussichtlich weiter wachsen wird.

Förderkreis
Historisches Michelstadt e.V.

Wir laden euch herzlichst ein zum diesjährigen
**Michelstädter
Altstadt-Fest**
14.08.-16.08.26
im Hof der Kellerei

Förderkreis
Historisches Michelstadt e.V.

Michelstadt

K 50 bleibt dicht: Baustelle dauert länger

Michelstadt-Steinbach. Auto-fahrer müssen sich länger ge-dulden: Die Arbeiten an der Kreisstraße K 50 (An der Stein-bach) dauern voraussichtlich bis November. Ursprünglich sollte die Baustelle bereits Ende Juli abgeschlossen sein. Grund für die Verzögerung sind unter an-derem umfangreiche Arbeiten

an Wasser-, Abwasser-, Strom-, Gas- und Telekommunikations-leitungen. Die K 50 bleibt deshalb bis zum Ende der Bauarbeiten voll gesperrt. Der überörtliche Verkehr wird über die B 47 bis zur Passhöhe Spreng und weiter über die L 3260 bis Ober-Mossau zurück zur K 50 geführt. Bei der Baustelle wird die sogenannte

Verdolung des Rehbachs saniert. Das Bauwerk stammt aus den 1960er Jahren und weist alters-bedingte Schäden auf. Die rund 200 Meter lange Verdolung ver-läuft direkt unter der Kreisstra-ße – und macht die Sanierung entsprechend aufwendig. Für die Arbeiten werden zunächst der Straßenbelag und die dar-

unterliegende Bauwerksdecke entfernt. Anschließend wer-den die Schäden im Inneren der Verdolung behoben, die Decke erneuert, die Baugrube wieder verfüllt und die Straße wieder-hergestellt.

Die Baukosten liegen bei rund 867.000 Euro und werden vom Odenwaldkreis getragen.

RÄUMUNGS VERKAUF

Aufgrund Geschäfts-umstellung

1.000 €
EXTRA-NACHLASS
auf ausgewählte
Ausstellungsküchen.**

**** Gilt auf die ersten 10 Abverkäufe!**
Gültig bis 31.08.2026

**Bis
30.09.
2026**
**ALLES
MUSS RAUS!**

HIER FINDEN SIE
IHRE **TRAUMKÜCHE**.

Umplanung
ohne Berechnung!

Über 50 Küchen sofort verfügbar

Alle Küchen passend umplanbar!

Top Küchen zu Best-Preisen!

Über 250 Einbaugeräte vor Ort!

Worte aufs Papier: Jetzt wird geschrieben

GESCHICHTEN UND GEDICHTE ENTSTEHEN

Oberzent-Beerfelden. Ge- und 27. August, der zweite den schichten erzählen, Gedichte schreiben und die eigene Krea-tivität aufs Papier bringen: Eine Schreibwerkstatt für erzäh-lende und lyrische Texte lädt in Beerfelden zum Ausprobieren und Weiterentwickeln ein.

Geleitet wird die Werkstatt von Hans-Peter Fink. Die Treffen finden jeweils donnerstags von 17 bis 18.45 Uhr im Bürgerhaus Beerfelden statt. Der erste Ter-minblock umfasst den 13., 20. und 26. November sowie den 3. und 10. Dezember.

Die Teilnahme ist kostenlos. Interessierte können sich per E-Mail an kontakt@gemein-sam-oberzent.de anmelden. Als Betreff soll „Schreibwerkstatt“ angegeben werden, außerdem werden Vor- und Nachname sowie eine Telefonnummer be-nötigt. Weitere Informationen gibt es unter www.gemeinsam-oberzent.de.

L16 Lux, 36P Lacklaminat Platingrau Hochglanz u. M20 Manhattan Uni, 48H Hennarot 3.900 €* 	Nolte V21 Velluto, 87G Graphit matt 6.900 €* 	Nolte P14 Plus, 601 Schichstoff weiß soft-matt u. M15 Manhattan 489 Vulkaneiche 4.900 €* 	A20 Artline 547 Stripe Wood Coffee und F25 Fine Lack 52G Lack Graphit Hochglanz 5.900 €*
L16 Lux, 36P Lacklaminat Platingrau Hochglanz u. M15 Manhattan 48N Eiche Nero 7.900 €* 	A20 Artline 546 Stripe Wood Crema und P14 Plus 601 Weiß softmatt 5.900 €* 	Nolte M15 Manhattan, 48N Eiche Nero 3.900 €* 	Nolte F17 Feel, 961 Lacklaminat, Weiß softmatt und E23 Chalet Eiche 6.900 €*

* nur Möbelteile, Elektrogeräte auf Anfrage. Die Preise gelten bei Abholung und Selbstabbau.

KÜCHEN Design
Küchen & Geräte Zentrum

Unsere Küchen machen glücklich!

Weilbach Süd
E-KüchenDesign GmbH
Reuboldstraße 6a
63937 Weilbach
Tel. 09373/203 1080

Montag - Freitag:
9:30 - 18:00 Uhr,
Samstag:
9:30 - 14:00 Uhr
Sowie nach
tel. Vereinbarung

Inhaber und Geschäftsführer Gökhan Ekiçi

Die Freiwillige Feuerwehr Breitenbrunn
lädt ein zum

Breitenbrunner Wildsaufest
am 8. und 9. August 2026

Samstag 8. August:
ab 19 Uhr: Festbetrieb im **WALDBIERGARTEN** am Feuerwehrhaus mit
Holzfällersteaks vom Schwenkgrill,
Wildbratwurst an allen Tagen, Jägerhackbraten
ab 20 Uhr: Livemusik mit **ANNIE & DIE DALTONS**
Barbetrieb im **Fuchsbau**

Sonntag 9. August:
um 10 Uhr: Festgottesdienst in der Johanneskirche
ab 11³⁰ Uhr: **Wilder Mittagstisch**
mit Wildschweinbraten und Jägerschnitzel
anschließend Kaffee und Kuchen
**Unterhaltung mit den Breitenbrunner
Volksmusikanten und den Steinbachtalern**
ab 13 Uhr: **Kinderspiele** – bei gutem Wetter mit Wasser

Wir freuen uns auf Ihren Besuch !

Folgt uns bei : **Freiwillige Feuerwehr Breitenbrunn**

Unterstütze uns aktiv oder passiv: www.freiwillige-feuerwehr-breitenbrunn-odw.de

Oberzent feiert seine Sport-Helden

DIE STADT EHRT IHRE BESTEN UND WÜRDIGT STARKE ERFOLGE AUF GROSSER BÜHNE



Sportlerehrung im Rahmen des Beerfelder Pferdemarktes 2026 Foto: Stadt Oberzent

Oberzent. Sie holen Titel, Medaillen und besondere Auszeichnungen: Zahlreiche Sportler aus Oberzent haben im vergangenen Jahr bei Kreis-, Bezirks- und Landesmeisterschaften sowie bei Deutschen Meisterschaften und Weltmeisterschaften für Aufsehen gesorgt. Bei der Sportlerehrung auf der Eventbühne der Oberzent EXPO würdigte Bürgermeister Christian Kehrer die herausragenden Leistungen und die beeindruckende Vielfalt der Sportarten. Mit Ehrennadeln, Urkunden und kleinen Präsenten zeichnete Kehrer die erfolgreichen Athleten aus. Geehrt wurden Sportler aus dem Pferdesport, Tischtennis, Rasenkraftsport, der Leichtathletik, dem Kampfsport und dem Schießsport. Aus dem Pferdesport erhielten Gerhard Ihrig und Joline Emmerich vom Reit- und Fahrverein Oberzent-Beerfelden sowie Emilia Willenbücher vom Odenwälder Reiter-Verein Erbach eine Auszeichnung. Im Tischtennis wurden Johannes Siefert, Walter Siefert, André Fichtel, Benjamin Beck, Christian Kaiser und Lara Kaiser vom SV Airlenbach geehrt. Im Rasenkraftsport überzeugten Marlon Krämer und Anita Krämer von der Wettkampfgemeinschaft Fränkisch-Crumbach/Bürrstadt. In der Leichtathletik gingen Ehrungen an Marlon Krämer, Anita Krämer und Sascha Krämer vom TV Hetzbach sowie an Clara Schiefner, Sascha Schiefner, Dirk Schiefner-Boyens, Carlyl Wenz, Dr. Steffen Neuendorff, Emil Wolf und Maja Uhrig vom Ski-Club Beerfelden. Für Erfolge im Kampfsport wurden Nikas Theo Manschitz, Mitja Eric Manschitz und Florian Bork vom Judo-Club Erbach ausgezeichnet. Im Schießsport erhielten Sophie Katherina Sauter, Günther Breidinger, Robin Sauter, Aaron Sauter, Karl-Jürgen Sauter, Matthias Fink, Karl Balschbach, Kim Richter, Dirk Ruiken, Andreas Fix und Adolf Amersbach vom Schützenverein Falken-Gesäß die Anerkennung der Stadt. Eine besondere Auszeichnung erhielt Florian Bork vom Judo-Club Erbach: Er wurde von der Deutschen Olympischen Gesellschaft zum Sportler des Jahres gewählt. Die Ehrung überreichte Andreas Gärtner, Erster Vorsitzender der Zweigstelle Odenwald.

Eintracht holt den Adler zurück

DAS NEUE TRIKOT WECKT ALTE TITELTRÄUME



Das neue adidas Auswärtstrikot 2026/27 Foto: Eintracht Frankfurt

Frankfurt am Main. Der Adler ist wieder da: Eintracht Frankfurt geht in der Saison 2026/27 mit einem neuen Auswärtstrikot auf Punktejagd, das optisch tief in die Vereinsgeschichte eintaucht. Im Mittelpunkt steht das legendäre Wappen, das die Trikots der Eintracht von Anfang der 1980er bis Ende der 1990er Jahre zierte. Das Jersey kommt klassisch in Weiß daher und verbindet Retro-Charme mit modernem Design. Tonale, vertikale Streifen, schwarze Details, ein V-Ausschnitt und die schmalen schwarzen Schulterstreifen sorgen für den Look. Auf der rechten Brust sitzt das adidas Trefoil Logo, ebenfalls im Retro-Stil. Der historische Adler erinnert an eine besonders erfolgreiche Zeit: Mit diesem Wappen gewann die Eintracht 1980 den UEFA-Cup sowie 1981 und 1988 den DFB-Pokal. Auch darüber hinaus verbindet der Verein die Farbe Weiß mit großen Erfolgen – von der deutschen Meisterschaft 1959 über fünf DFB-Pokalsiege bis zum Triumph in der UEFA Europa League 2022. Trotz des Retro-Looks steckt moderne Technik im Trikot: Die Climacool-Technologie soll für schnelle Trocknung und ein angenehmes kühles und trockenes Tragegefühl sorgen. Das Auswärtstrikot ist ab sofort als Herren-, Damen- und Kinderversion erhältlich. Die Erwachsenenversion kostet 100 Euro, für Kinder werden 75 Euro fällig. Mitglieder zahlen 80 beziehungsweise 60 Euro. Erhältlich ist das Trikot unter anderem in der App mainaqla, im Onlineshop, in den Eintracht-Fanshops, im Sporthaus Riederwald und in Partner-Fanshops.

Steinreinigung Darmstadt

Sichern sie sich den Sommer Rabatt von 50 %

Unverbindliche Beratung bei ihnen vor Ort bis zu 100 Km kostenfrei !

Bau Dienstleistungen:

- ✓ Fassaden Sanierung
- ✓ Dach Sanierung
- ✓ Treppen Sanierung
- ✓ Mauer Sanierung
- ✓ Pflasterarbeiten
- ✓ Steinteppich Verlegung
- ✓ Abdichtungen
- ✓ Rollrasen Verlegung

Wir reinigen:

- ✓ Einfahrten , Treppen
- ✓ Terrassen , Sandstein
- ✓ Dächer, Fassaden
- ✓ Natursteine ,Mauern Und vieles mehr

Wir bieten an :

- ✓ Nano - Imprägnierung
- ✓ Langzeit Versiegelung
- ✓ Dachbeschichtung mit Farbe
- ✓ Kunstharz - Verfügung

50 % Rabatt
Auf alle Dienstleistungen
ab heute 7 Tage gültig
Jetzt anrufen
Tel : 06151 - 659 46 26

Stein-Imprägnierung mit Langzeitschutz.

Aus Alt wird neu

Wir arbeiten mit professionellen Flächenreinigern. Diese machen den Stein nicht rau und porös. Es ist die perfekte Lösung für Ihre Steine. Wir reinigen ohne Hochdruck und ohne Chemie. Wir reinigen mit 80 % Luft und 20% Wasser. **Reinigung ohne Chemie**

Kunstharz - Verfügung

STEINTEPPICH VERLEGUNG

VORHER

NACHHER

Ist Ihre Treppe in die Jahre gekommen? Risse, abgenutzte Stufen oder einfach nicht mehr zeitgemäß? Sparen Sie sich den aufwendigen Abriss!

STEINTEPPICH Über 100 Farben

- UV- und frostbeständige Epoxidharze

Mauer/Fassaden Verputzen & Streichen.

Untergasse 1, 64367 Mühlthal
TEL: 06151 659 46 26
Web: www.steinreinigungdarmstadt.de
Email: steinreinigungdarmstadt@gmail.com
Sie erreichen uns von Mo - Sa 08:00 - 19:00 Uhr

Eintracht schnappt sich Brasilien-Juwel

Frankfurt am Main. Eintracht Frankfurt hat sich die Dienste eines vielversprechenden Talents gesichert: Innenverteidiger Otávio wechselt vom portugiesischen Erstligisten CF Estrela Amadora zu den Hessen. Der 20-jährige Brasilianer erhält einen Vertrag bis zum 30. Juni 2031 und künftig die Rückennummer fünf. Der 1,93 Meter große Linksfuß kam 2024 aus Brasilien nach Portugal. Bei Estrela Amadora empfahl er sich zunächst über 14 Einsätze für die U23 für höhere Aufgaben. In der vergangenen Saison absolvierte Otávio 22 Erstligaspiele, davon 17 von Beginn an, und hatte damit Anteil am Klassenerhalt. Hinzu kamen sieben Einsätze für die zweite Mannschaft. Sportdirektor Timmo Hardung beschreibt den Neuzugang als jungen, athletischen und schnellen Innenverteidiger mit großem Entwicklungspotenzial. Besonders seine Körpergröße, seine linke Fußseite und seine ausgeprägte Verteidigungsmentalität sollen das Frankfurter Team verstärken. Otávio selbst bezeichnet den Wechsel zu Eintracht Frankfurt als „wahr gewordenen Traum“. Er wolle hart arbeiten, sich täglich weiterentwickeln und das Vertrauen des Vereins auf dem Platz zurückzahlen. Vor seinem Einsatz für die Eintracht stehen noch die Medizinchecks in Frankfurt an. Anschließend soll Otávio ins Trainingslager nach Grassau nachreisen.

Neue Nachbarn, nette Gespräche

DAS CAFÉ BRINGT MENSCHEN ZUSAMMEN

Michelstadt. Wer neue Menschen kennenlernen und mit Nachbarn ins Gespräch kommen möchte, ist beim nächsten Nachbarschaftscafé der Nachbarschaftshilfe Michelstadt richtig. Am Dienstag, 4. August, öffnet das Café „Mitte Noi“ von 15 bis 17 Uhr seine Türen. Das Treffen bietet Gelegenheit zum Kennenlernen, Austausch und gemeinsamen Plaudern. Wer sich darüber hinaus für ein ehrenamtliches Engagement bei der Nachbarschaftshilfe interessiert, kann sich per E-Mail an vorstand@nhv-michelstadt.de wenden.



„Rohrbach Aktiv“

Wandern und Genießen

9. August 2026

von 10.00 bis 16.00 Uhr

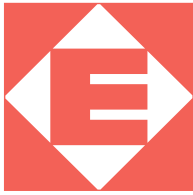
Veranstalter: Ortsbeirat Rohrbach

Rohrbach feiert wieder!

AKTIONSTAG „ROHRBACH AKTIV“ LOCKT MIT GENUSS UND ERLEBNIS

Reichelsheim-Rohrbach. Der Reichelsheimer Ortsteil Rohrbach lädt am Sonntag, 9. August, bereits zum achten Mal zum Aktionstag „Rohrbach Aktiv“ ein. Von 10 bis 16 Uhr öffnen die Bewohner ihre Höfe und Häuser und bieten Besuchern ein abwechslungsreiches Programm an. Unter dem Motto „Wandern und Genießen“ führt eine Wanderstrecke rund um den Ort zu insgesamt zehn Stationen. Dort warten zahlreiche Aktionen sowie kulinarische Angebote – von der Woiinsel über Picknickteller bis hin zu Kaffee und Kuchen. Zum Programm gehören außerdem eine Drohnenvorführung der Rehkitzrettung, eine Hüpfburg für Kinder sowie ein Gottesdienst. Für die musikalische Unterhaltung sorgen der Gesangverein Sängerkunst Ober-Ostern und der Posaunenchor. Interessierte können zudem am Hochbehälter Rohrbach erfahren, woher das Trinkwasser der Gemeinde stammt.

Veranstalter ist der Ortsbeirat Rohrbach.

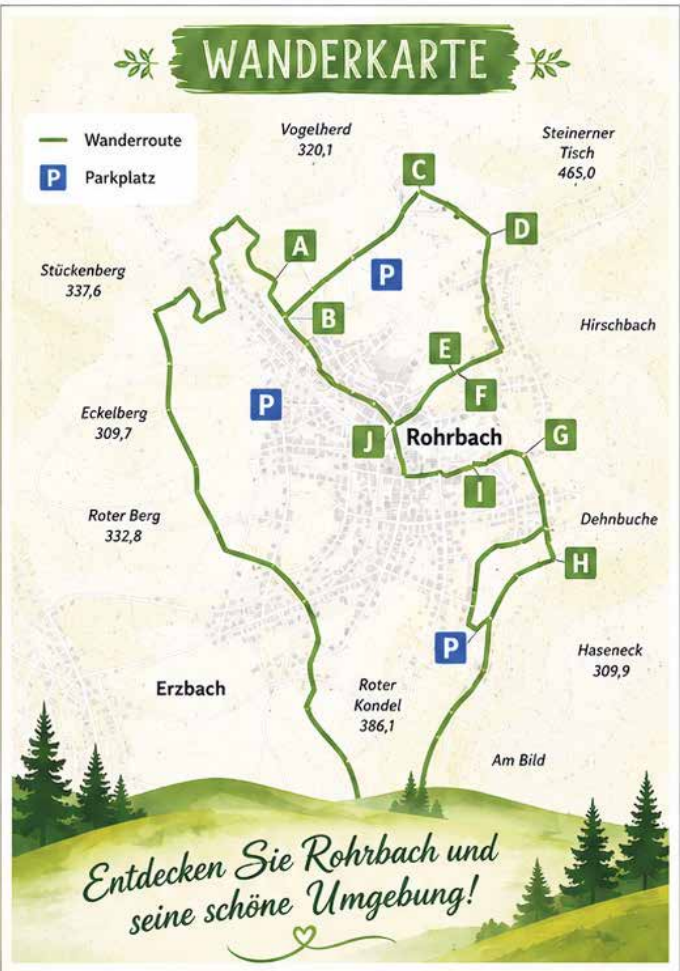


ERLE G m b H Baugeschäft

Planung, Bauantrag und Ausführung

Hochbau - Außenanlagen - Altbausanierung

Tel. 06164/1257 info@erlebau.de



UNSERE STATIONEN

A Hoaschde, Fam. Volk und Ev. Kirche Reichelsheim
Äbbelwoinsel und Bratkartoffelstangen, 10 Uhr Gottesdienst mit Posaunenchor

B Hambeerns, Fam. Hoffmann
Kochkäse, Wurstsalat und gezapftes Bier, Barfußpfad für Jung und Alt, 11 Uhr Gesangverein Sängerkunst Ober-Ostern

C Rehkitzretter
Drohnenvorführung

D Direktmarkter Fam. Marquardt
Wildschweinbratwurst, Bratwurst und Kosakenwurst

E Hoardjaeje, Fam. Wolf
Woiinsel und belegte Laugenstangen

F Hochbehälter Rohrbach, Gemeinde Reichelsheim
Wo kommt unser Wasser her?

G Steffes, Fam. Keil
Eis vom Odenwald, Likörstation

H Sattlersch, Fam. Dingeldein
Kaffee, Kuchen im Glas, regionaler Picknick Teller, Fischweck, Posaunenchor

I Jakobs, Familie Walter
Waffel, Crepes und Hüpfburg, 13 Uhr Trachtenkapelle Kocherbach

J Schützenverein, Feuerwehrhaus Rohrbach
Festbier und Bratwurst, Kaffee und Kuchen

P Parkplätze sind am Friedhof, Schreinerei Eidenmüller und gegenüber von Speelmonns zu finden.

Naturparkplatz Rohrbach ist gesperrt!

Streckenlänge: ca. 9 km



Vun de Roll sin mer net - aber mit de Roll sin mer spitze.

Alter Weg 22 · 64385 Reichelsheim
06164 - 28 58 · info@maler-volk.de
www.maler-volk.de

ZIMMERREI Radl

Hochstraße 7
64385 Reichelsheim
Telefon 06164 - 50 38 555
mail@zimmerrei-radl.de | www.zimmerrei-radl.de

DU BIST MEISTER DEINES FACHS.

Und das soll auch so bleiben.

Während du dich voll auf dein Handwerk und dein Geschäft konzentrierst, bringt nanos deine digitale Werbung vollautomatisch zu den passenden Kunden.

-  Kampagnenstart in wenigen Minuten
-  Alles drin: Werbung auf Google, Facebook, LinkedIn & Instagram.
-  Dauerhaft optimiert: 24/7 automatische Anpassung durch KI.
-  Kein Vorwissen nötig: Ohne Marketingwissen, ohne teure Agenturen und komplizierte Tools.



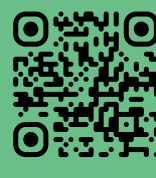
Einfach starten.

nanos übernimmt den Rest.

 **10.000+**
Unternehmen vertrauen bereits auf nanos.

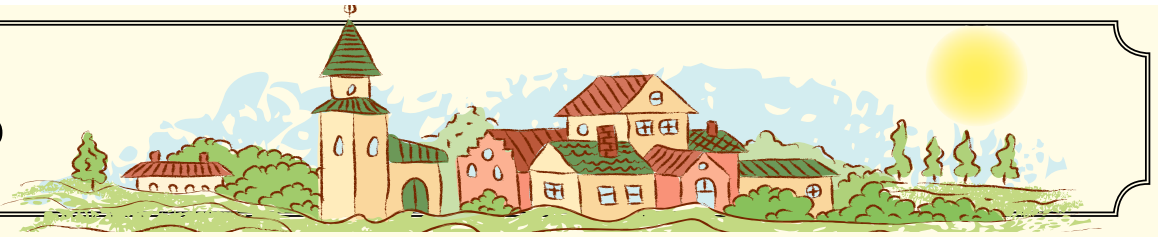
 **25.000+**
Ausgespielte Kampagnen

JETZT gratis Demo buchen statt ~~99€~~ und mit nanos digitale Werbung schalten.



nanos.ai | Müllerstr. 12 | D-13353 Berlin

Leben in Falken-Gesäß



Zwischen Mühlrädern, Pilgersteinen und Fäden der Zeit

Falken-Gesäß ist ein Ort, dessen Geschichte sich wie ein Gewebe aus vielen Fäden zusammensetzt. Im idyllischen Finkenbachtal südwestlich von Beerfelden erstreckt sich das offene Reihendorf mit seinen weit auseinanderliegenden Höfen und eingestreuten Einzelhäusern entlang des Tales. Zum Stadtteil gehört auch der Weiler Leonhardshof. Nördlich führt die Landesstraße 3120 vorbei, südlich die L 3119 – dazwischen entfaltet sich eine Landschaft, die seit Jahrhunderten Lebensraum, Arbeitsort und Heimat zugleich ist.

Die Wurzeln von Falken-Gesäß reichen bis ins Jahr 1321 zurück, als der Ort erstmals unter dem Namen „Valken-gesetze“ urkundlich erwähnt wurde. Über viele Generationen bildeten Landwirtschaft und die Nutzung der ausgedehnten Waldbestände die wirtschaftliche Grundlage der Bevölkerung. Zwischen etwa 1700 und 1850 kam die Leinweberei als bedeutendes Hausgewerbe hinzu. Mit der Einführung des mechanischen Webstuhls und der fortschreitenden Industrialisierung verlor dieses Handwerk jedoch zunehmend an



Foto: Stadt Oberzent

Falken-Gesäß

Stadtteil von: Oberzent

Erste Erwähnung: 1321

Einwohner: 440

Fläche: 10,31 km²

Ortsvorsteher: /

Sehenswert:

Reste der St. Leonhardskapelle und Laufbrunnen, Stellsteinreihe, Falkenhof, Einstige Mühle, Kellerportal des ehemaligen gräflichen Forsthauses, einstöckiges und traufständiges Fachwerkgebäude aus dem Jahre 1852, Harzmühle, zwei sehr alte Mühlen, altes Wohnstallhaus

Forsthauses von 1765. Zur Geschichte der Harzmühle gehört, dass sie im 19. Jahrhundert der Beerfelder Tuchmacherzunft gehörte. Die erhaltene Mühle an der Unteren Ortsstraße besitzt noch heute eine seit 1742 nachgewiesene Turbine, deren Kraft über eine unterirdische Antriebswelle eine Häckselmaschine auf der gegenüberliegenden Straßenseite antreibt. Ein altes Backhäuschen ergänzt das Ensemble. An einem weiteren historischen Wohnhaus erinnern ein Laufbrunnen sowie ein altes Stallgebäude mit Backofen an den einstigen bäuerlichen Alltag.

Mit Joe Hackbarth (1931–2000), Maler und Jazzmusiker, ist Falken-Gesäß außerdem mit einer Künstlerpersönlichkeit verbunden, die hier ihre letzten Lebensjahre verbrachte. So vereint der Stadtteil auf bemerkenswerte Weise mittelalterliche Spuren, handwerkliche Traditionen, eindrucksvolle Baugeschichte und eine Landschaft, in der Vergangenheit und Gegenwart auf ganz natürliche Weise ineinandergreifen.

Aleksandar Kerošević

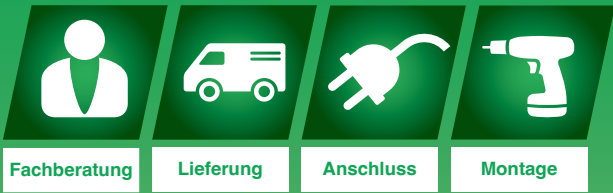
UNSERE LEISTUNGEN

• **Wir sind Ihr kompetenter Partner für Verkauf, Installation, Wartung und Reparatur von:**

- TV
- HiFi
- Sat
- Telecom
- Elektro-Groß- und Kleingeräte
- Einbaugeräte
- Elektroheizungen
- Elektroinstallationen

• **Photovoltaikanlagen**

• **Top-Marken für Hausgeräte, Einbaugeräte**



Zertifizierte Partner



Vertriebspartner



Autorisierter Kundendienst

Unser Service
macht den Unterschied.

EP:Weyrauch
Einfach persönlicher.

Liebigstraße 4 • 64760 Oberzent
Tel.: 06068 / 93060 • E-Mail: info@weyrauch-electro.de
www.weyrauch-electro.de
Mittwochs geschlossen!

Bedeutung. Neue Perspektiven boten holzverarbeitende Betriebe, später ergänzte eine Diamantschleiferei, die vom Ersten Weltkrieg bis 1970 bestand, das wirtschaftliche Bild des Dorfes. Heute befinden sich die meisten Arbeitsplätze der Falken-Gesäß im benachbarten Beerfelden. Im Jahr 1939 zählte der Ort 549 Einwohner und war bis 2014 staatlich anerkannter Erholungsort.

Auch die kommunale Entwicklung spiegelt den Wandel der Zeit wider. Zum 1. Oktober 1971 wurde Falken-Gesäß im Zuge der hessischen Gebietsreform in die damalige Stadt Beerfelden eingegliedert. Seit der Bildung der Stadt Oberzent am 1. Januar 2018 gehört der Ort als eigenständiger Stadtteil mit Ortsbeirat und Ortsvorsteher zu der neuen Kommune.

Besonders eindrucksvoll offenbart sich die Vergangenheit im Leonhardshof. Dort liegen die gesicherten Grundmauern der ehemaligen St.-Leonhardskapelle, einer spätgotischen

Wallfahrtskirche aus der Zeit um 1500. Aufgrund erhaltener Steinmetzzeichen wird der bekannte Baumeister Hans Eseler als ihr Erbauer vermutet. Bereits zur Reformationszeit verfiel die Kapelle, doch noch 1852 hielt der Maler A. Decker ihre damals noch aufragenden Mauerreste in einer Aquarellskizze fest. Später wurden einzelne Werkstücke der Kirche in Bauwerken der Region wiederverwendet – unter anderem im Eulbacher Park, in Schloss Fürstenau und in der Friedhofskapelle von Beerfelden. Die heute sichtbaren Fundamentreste wurden bei Grabungen in den Jahren 1932 und 1963 freigelegt und gesichert.

Unweit davon befindet sich der historische Laufbrunnen, der 1837 beim Bau der Landstraße von Beerfelden nach Finkenbach angelegt wurde. Seine Brunnensäule in Form einer toskanischen Säule, der kelchförmige Sandsteintrog sowie die kleine gemauerte Anlage mit Steinbänken machen ihn

zu einem besonderen Blickfang. Einst diente sogar der Rest eines spätmittelalterlichen Bildstocks als Brunnentrog; heute steht dieser Bildstock neben dem Brunnen und erinnert an dessen wechselvolle Geschichte. Die Quelle, die einst innerhalb der Leonhardskapelle entsprungen sein soll, wurde später nordöstlich der Ruine neu gefasst und speist den Brunnen bis heute.

Auch an anderen Stellen begegnet man eindrucksvollen Zeugnissen früherer Jahrhunderte. Die letzte erhaltene Stellsteinreihe gegenüber dem Gasthaus „Traube“ markierte einst Grundstücksgrenzen oder schützte Bauerngärten vor streunendem Vieh. Der 1917/18 errichtete Falkenhof gehört ebenso zu den ortsbildprägenden Bauwerken wie die ehemalige Mühlenanlage mit ihren Renaissance-Bauteilen, das historische Wohnstallhaus, mehrere Fachwerkhäuser und das denkmalgeschützte Kellerportal des früheren gräflichen

Mückenfallen machen Jagd auf die Falschen

UV-LAMPEN TÖTEN NÜTZLINGE UND HELFEN KAUM GEGEN MÜCKEN

Odenwaldkreis. Sie sollen Mücken vertreiben, treffen aber vor allem andere Insekten: Die Untere Naturschutzbehörde warnt vor dem Einsatz elektrischer UV-Lichtfallen im Freien. Die Geräte locken wahllos Fluginsekten an und sind im Außenbereich aus Gründen des Artenschutzes sogar verboten. Nach Angaben der Fachleute sind mehr als 90 Prozent der getöteten Insekten nützliche und geschützte Arten wie Nachtfalter, Florfliegen und Käfer. Stechmücken würden dagegen kaum auf UV-Licht reagieren. Sie orientieren sich vor allem an Atemluft, Körperwärme und Schweiß. Die Folge: Nützlinge sterben, die Mücken bleiben. Das Verbot ergibt sich unter anderem aus dem Bundesnatur-

schutzgesetz, der Bundes-Artenschutzverordnung und dem Bundes-Immissionsschutzgesetz. Verstöße können als Ordnungswidrigkeit mit empfindlichen Bußgeldern geahndet werden. Die Naturschutzbehörde empfiehlt stattdessen biologische Methoden. Fledermausquartiere und Nistkästen können natürliche Insektenjäger in den Garten locken. Auch naturnahe Gartenteiche ohne Fische fördern Libellen, Molche und Frösche, deren Larven Mückenlarven fressen. Als natürliche Duftbarrieren kommen unter anderem Lavendel, Rosmarin, Minze, Zitronenmelisse, Katzenminze, Duftgeranien, Tomaten und Walnussbäume infrage. Regen-

fässer sollten dicht verschlossen oder mit einem feinen Netz abgedeckt werden. Wo stehendes Wasser nicht vermieden werden kann, können biologische BTI-Tabletten gezielt gegen Mückenlarven eingesetzt werden.

Auch bei der Außenbeleuchtung gibt es eine Alternative: Warmweiße oder bernsteinfarbene LEDs mit weniger als 3.000 Kelvin ziehen Insekten deutlich weniger an. Bewegungsmelder können zudem eine dauerhafte Beleuchtung in der Nacht ersetzen.

Mit dem Einsatz von UV-Lichtfallen im Freien hatte sich zuletzt auch der Naturschutzbeirat des Odenwaldkreises befasst.

red

Tod, Teufel und düstere Geheimnisse

MICHELSTADT ZEIGT DIE FINSTERE WELT DES MITTELALTERS



Besucher haben die Gelegenheit, in die Welt des Mittelalters einzutauchen.

Foto: Kulturamt Michelstadt

Michelstadt. Himmel oder Hölle? Engel oder Dämonen? Bei der öffentlichen Stadtführung „Tod & Teufel“ geht es am Freitag, 7. August, um die düstere Gedankenwelt des Mittelalters. Zwischen Glauben und Aberglauben erfahren die Teilneh-

mer, wie die Menschen damals ihre Welt wahrnahmen. Gott galt als allgegenwärtig, der Teufel als reale Bedrohung. Auch Hexenglaube, Spukgestalten und überlieferte Mythen prägten den Alltag. Die rund 90-minütige Führung beginnt

um 18 Uhr an der Evangelischen Stadtkirche. Die Teilnahme kostet 7 Euro pro Person.

Eine Anmeldung ist erforderlich unter touristik@michelstadt.de oder telefonisch unter 06061 74610.

red

Bienenmarkt-Schausteller lassen 272 Euro springen

GUTSCHEIN-ERLÖSE HELFEN BEIM ERHALT DER ALTSTADT



Kulturamtsleiter Heinz Seitz übergibt stellvertretend für die Schausteller des Michelstädter Bienenmarkts die Spende an Sebastian Volk, Vorsitzender des Förderkreises Historisches Michelstadt e. V.

Foto: Kulturamt Michelstadt

Michelstadt. Eine besondere Überraschung für den Förderkreis Historisches Michelstadt: Einige Schaustellerbetriebe

haben die Erlöse aus den Wertgutscheinen des diesjährigen Bienenmarkts gespendet. Insgesamt kamen 272 Euro zusam-

men. Kulturamtsleiter Heinz Seitz übergab den Betrag stellvertretend für die Schausteller an den Vorsitzenden des Förderkreises, Sebastian Volk. Der Verein will mit dem Geld Projekte zum Erhalt und zur Pflege des historischen Stadtbildes unterstützen. Volk bedankte sich für die Spende und die damit verbundene Wertschätzung der ehrenamtlichen Arbeit. Auch die Besucher des Bienenmarkts trugen indirekt zur Aktion bei: Sie hatten die Wertgutscheine bei den Schaustellern eingelöst und damit die Grundlage für die Spende geschaffen. Mit der Aktion setzen Kulturamt und Schausteller ein Zeichen für lokales Engagement und die Unterstützung ehrenamtlicher Vereinsarbeit. **red**

Grüne laden zum politischen Picknick ein

MATHIAS WAGNER DISKUTIERT ÜBER HÖCHSTS ZUKUNFT

Höchst. Politik unter freiem Himmel: Die Grünen im Odenwaldkreis laden gemeinsam mit den Ortsverbänden Breuberg und Höchst zu einer politischen Mittagspause mit Mathias Wagner, Fraktionsvorsitzender der Grünen im Hessischen Landtag, ein. Am Freitag, 7. August, geht es von 12.30 bis 14 Uhr am Grünen Pavillon auf dem Montmelianer Platz bei einem kleinen Picknick

um die Zukunft von Höchst und des ländlichen Raums. Im Mittelpunkt stehen unter anderem die Ortsentwicklung, die wohnortnahe Versorgung, die Situation junger Menschen sowie attraktive Freizeit- und Begegnungsangebote. Der neu gestaltete Montmelianer Platz wurde bewusst als Veranstaltungsort ausgewählt. Das Projekt entstand unter Beteiligung der Bürger und wur-

de im Rahmen des Integrierten Kommunalen Entwicklungskonzepts (IKEK) gefördert. Auch die Entwicklung der Höchster Ortsmitte, die Zukunft innerörtlicher Flächen, der gesellschaftliche Zusammenhalt und die kommunale Infrastruktur sollen Thema sein. Die Veranstaltung ist öffentlich. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. **red**

Brauhaus Faust räumt erneut ab

SECHS FAUSTBIERE ÜBERZEUGEN BEI DER FINEST BEER SELECTION 2026



Miltenberg. Auch in diesem Jahr zählt die Braukunst des Brauhaus Faust wieder zu den ausgezeichneten Leistungen der internationalen Bierwelt: Gleich sechs Faustbiere wurden in die renommierte Finest Beer Selection 2026 aufgenommen. Vom 19. bis 21. Mai 2026 wurden bei Doemens in Gräfelfing insgesamt 843 Biere von 122 Brauereien verkostet. Neben deutschen Brauereien nahmen auch Betriebe aus mehr als 15 weiteren Ländern an der Auswahl teil. Bewertet wurden die eingereichten Biere von einem

internationalen Fachpanel nach einem Punktesystem mit bis zu 100 Punkten. Nur Biere mit einer Bewertung von mindestens 90 Punkten schafften den Einzug in die Finest Beer Selection des jeweiligen Jahres. Am 29. Juni 2026 wurden die Auszeichnungen in Neustadt an der Weinstraße verliehen. Insgesamt 285 Biere erhielten in diesem Jahr die begehrte Auszeichnung – darunter sechs Biere aus dem Sortiment des Brauhaus Faust. Besonders erfreulich sind die hervorragenden Bewertungen

dieser Biere: Mit dem Kräusen, dem Sommerfestbier sowie dem Doppelbock erreichte das Brauhaus je 90 Punkte. Die Brauerreserve 1237 erhielt 92 Punkte. Das Hefeweizen Hell bekam 93 Punkte und am besten wurde auch in diesem Jahr wieder der Eisbock bewertet – dieses Mal erhielt er 95 Punkte. Diese Erfolge sind ein schöner Beleg für die Leidenschaft, das Können und die sorgfältige Arbeit des gesamten Brauteams. Ein Ergebnis, das zeigt: Qualität, Handwerk und Tradition stehen im Brauhaus Faust weiterhin im Mittelpunkt.

Faust 6x prämiert!

Finest Beer Selection 2026



Faust. Das bleibt unter uns.

Erneut ein starkes Ergebnis: Gleich **sechs unserer Faustbiere** wurden bei der Finest Beer Selection 2026 mit **90 bis 95 von 100** möglichen Punkten ausgezeichnet! Das macht uns **stolz** und motiviert uns, weiterhin mit Leidenschaft bestes Bier zu brauen. Danke an **unser großartiges Team**, unsere **treuen Fans** und **unsere Partner** für ihr Vertrauen und ihre Unterstützung. Prost! Mehr dazu im Presseartikel unter faust.de/news



Fachgeschäft für PERÜCKEN

Haarsysteme, Toupet,
Haarverdichtung, Haarteile

Haarstudio
Toldrian

Warthweg 13
64823 Groß-Umstadt
Telefon 0 60 78/746 91
www.toldrian.de

Irland zu Gast bei den 31. Märchen- und Sagentagen

DHALIAS-LANE GEBEN LIVE-KONZERT IN EV. MICHAELSKIRCHE

Reichelsheim. Darauf freuen sich alle Fans der Grünen Insel: eine der charismatischsten und authentischsten Vertreter der irisch-keltischen Musikrichtung eröffnen den Programmreigen anlässlich der 31. Märchen- und Sagentage in Reichelsheim. Das musikalische Feuerwerk wird am Freitag, den 23.10.2026, ab 18.30 h in der Evang. Michaelskirche gezündet und wird damit gleich einen Höhepunkt des abwechslungsreichen Programms setzen.

Balladen für die Seele, Tänze für die Freude und handwerklich ausgereifte Arrangements, die einfach nur begeistern; das kennzeichnet Dhalias-Lane. Der Zauber der keltischen Musik mit ihren traumhaften Balladen und mitreißenden Tänzen verschmilzt mit gefühlvollen Eigenkompositionen, orientalen und mittelalterlichen Ele-



menten sowie weiteren südländischen Einflüssen zu einem Klangbild, das sich durch einen ganz eigenen Stil auszeichnet, der einfach nur begeistert. Mit

ihrer „Teufelsgeigerin“, der Musikpädagogin Bozena Woitaszky und Rainer Burgmer, dem Mann, der zwei Flöten gleichzeitig spielen kann, wird die sympathische Gruppe in der Ev. Michaelskirche für Gänsehaut-Stimmung sorgen und die Gäste auf eine musikalische Reise der ganz besonderen Art entführen. Mit über 1.800 Auftritten, 7 erschienenen CDs und 32-jähriger Bühnenerfahrung gehören Dhalias-Lane (vorm. Wild Silk) zu den beständigsten Vertretern der irisch-keltischen Musik in Deutschland.

Eintrittskarten für diese Veranstaltung sind ab 01.08.2026 erhältlich. Eintrittspreis: 25,00 € bei freier Platzwahl. Info: Touristinformation Gemeinde Reichelsheim, Tel. 06164/50826 oder 50830, Mail: kulturamt@reichelsheim.de

red

VolksInvest
Investieren für alle.

Jetzt investierbar

Solarpark Ratekau

Ihr Einstieg in erneuerbare Energien:
Ab 50 € in den Solarpark Ratekau investieren.

Festzins
ab **5,50%**

Highlights

- ✓ Zeichnungssumme: **ab 50 EUR**
- ✓ Festzins: **5,50 % - 7,50 % p.a. je nach Tranche**
- ✓ Möglicher Erfolgszins: **0,50 % p.a. im optimistischen Szenario**
- ✓ Rückzahlung: **zum Laufzeitende; optionale Teil-Rückzahlungen während der Laufzeit**

Emittent:

Green Vision Two GmbH & Co. KG
Holzdammm 28-32
20099 Hamburg

Gesetzlicher Risikohinweis: Der Erwerb dieser Wertpapiere ist mit erheblichen Risiken verbunden und kann zum voll-ständigen Verlust des eingesetzten Vermögens führen.

POWERED BY

FINEXITY **EGRO MEDIENGRUPPE**

Scannen für mehr Infos!



Hitzeschutz in der Seniorenresidenz Hedwig Henneböhl

Installation einer Klimaanlage für das Restaurant

Odenwaldkreis. Der Klimawandel macht sich immer mehr bemerkbar. Deshalb spielt auch der Hitzeschutz eine immer größere Rolle, vor allem in den stationären Pflegeeinrichtungen.

Die Seniorenresidenz Hedwig Henneböhl in Oberzent-Beerfelden zählt zu den wenigen Pflegeeinrichtungen in Deutschland, die klimatisierte Räumlichkeiten haben. In nur 20 Prozent der stationären Altenpflegeeinrichtungen gibt es klimatisierte Räume. Bereits vor der Eröffnung der stationären Pflegeeinrichtung in der Seniorenresidenz Hedwig Henneböhl mit 106 Pflegeplätzen am 1. Oktober 2013 wurde



Katja Keimel, Pflegedienstleiterin Stationär, und Geschäftsführer Michael Vetter (unten links) informieren sich bei Alexander Jäschke (oben links) und Jürgen Zimmermann von der Haustechnik über den Stand der Arbeiten zur Installation einer Klimaanlage für das Restaurant mit Nebenraum in der Seniorenresidenz Hedwig Henneböhl.

nach einer vorangegangenen Sanierung und Erweiterung des Gebäudes ein Vollwärmeschutz aus Naturwolle angebracht, der aufgrund der Dämmeigenschaften auch sehr gut gegen Hitze schützt.

Geschäftsführer Michael Vetter hat schon vor vielen Jahren Wert auf eine gute Gebäudeisolierung zum Schutz gegen Kälte und Hitze gelegt. So wurde auf seine Veranlassung auch ein zentral gesteuerter Sonnenschutz auf allen vier Wohnbereichen für die Bewohnerzimmer installiert. Dadurch können auf jedem Wohnbereich die Rollläden in den Bewohnerzimmern zentral bedient werden, so dass die Pflegekräfte nicht jedes Zimmer einzeln aufsuchen müssen. Auf jedem der vier Wohnbereiche sind mit großer Voraussicht außerdem bereits im Jahr 2020 der Gemeinschaftsraum für die Bewohner und das Stationszimmer für die Pflegekräfte mit einer Klimaanlage ausgestattet worden.

Die Kleinkunstbühne verfügt ebenfalls über eine Lüftungsanlage, die für 200 Personen ausgelegt ist. Außerdem können dort alleine durch ihre Lage im Untergeschoß die Temperaturen bei einer Hitzewarnung niedrig gehalten werden. Für die Bewohnerinnen und Bewohner steht damit auch hier immer eine kühle Rückzugsmöglichkeit zur Verfügung. Gegenwärtig wird daran gearbeitet, das Restaurant mit Nebenraum mit einer Klimaanlage auszustatten. Diese Arbeiten sollen noch im August abgeschlossen sein. Die Pflegestiftung Odenwald führt all diese Arbeiten in Eigenleistung durch und kann so auch sehr schnell reagieren. Sie erhält hierfür keine finanzielle Hilfe von Bund, Land oder Kommune und auch keine privaten Spenden.

Die in den letzten Jahren fertiggestellten Bauvorhaben in der Seniorenresidenz Hedwig Henneböhl wie die Allgemeinzü-

www.Pflegezentrum-Odenwald.de

#PFLEGEFACHKRAFT

ab 4.900,00 Euro

ab 4.070,00 Euro

#PFLEGEHILFSKRAFT

JETZT BEWERBEN

gängliche Hausärztliche Gemeinschaftspraxis, die neuen Räumlichkeiten der Mobilen Pflege Oberzent oder auch die Büroräume der Hausleitung sind bereits alle klimatisiert. Damit besteht dort ein optimaler Hitzeschutz.

In der Seniorenresidenz Hedwig Henneböhl wird außerdem neben den baulichen Maßnahmen auch mittels bewohnerbezogener Aktionen ein ganz besonderer Wert auf deren Schutz vor Hitze gelegt. Deshalb gibt es beispielsweise neben einer aktiven Trinkförderung auch eine Unterstützung der Flüssigkeitsaufnahme sowie weitere individuelle Schutzmaßnahmen.

Durch die Soziale Betreuung werden bei warmen Temperaturen außerdem auf allen Wohnbereichen täglich Erfrischungen vom Eis- und Melonenwagen angeboten. Zusätzlich dienen Eis-Akkus und Sprühnebelventilatoren zur Kühlung. Darüber hinaus werden die Vitalwerte und

der Gesundheitszustand von Bewohnerinnen und Bewohnern bei Hitze sehr häufig kontrolliert. Auch die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in der Stationären Pflege werden bei Hitze unterstützt. Für sie wird kostenfreies Mineralwasser bereitgestellt und sie können sich aus einer Eis-Box bedienen. Bei der Hitzewelle Ende Juni und Anfang Juli dieses Jahres gab es in der Seniorenresidenz Hedwig Henneböhl keinerlei Notfälle. Auch bei der aktuellen Hitzewelle sind wieder alle möglichen Maßnahmen für die Bewohner und Beschäftigten getroffen worden.

Der Klimawandel schreitet wie von Wissenschaftlern vorhergesagt immer weiter voran. In der Seniorenresidenz Hedwig Henneböhl wurde deshalb alles richtig gemacht, da von Beginn an darauf geachtet wurde, bei der baulichen Umsetzung gleich an Hitzeschutzmaßnahmen zu denken. Grundsätzlich sollte das Bewusstsein im Hinblick auf

den Klimawandel geschärft werden. In Deutschland sind die Länder für die Investitionskosten bei Pflegeeinrichtungen zuständig. Wie so oft gibt es klare gesetzliche Regelungen, die aber vom Gesetzgeber selbst nicht beachtet werden. Das Heimentgelt könnte übrigens dadurch gesenkt werden und ausreichend finanzielle Mittel wären für den Hitzeschutz da. Wenn der Staat sich weiter so zurückhält wird es auch zukünftig nur wenige klimatisierte Pflegeeinrichtungen und Krankenhäuser geben. Nach einer schweren Hitzewelle im Jahr 2003 hat die französische Regierung den Pfingstmontag als arbeitsfreien Tag für fünf Jahre gestrichen zur Finanzierung von Maßnahmen für ältere Menschen und Menschen mit Behinderungen. Er wurde stattdessen zum „Solidaritätstag“ erklärt, an dem die Menschen ohne Lohn für den guten Zweck arbeiten mussten.

Gert R. von Neindorff